

发展与知识产权委员会(CDIP)

第十一届会议

2013年5月13日至17日，日内瓦

与千年发展目标(MDGs)有关的需求/成果纳入WIPO两年期成果框架的
可行性——内容摘要

日内瓦猫头鹰研究与评估评估顾问 Glenn O' Neil 先生编拟¹

1. 在对评估 WIPO 对实现联合国千年发展目标 (MDGs) 所作贡献的研究报告 (CDIP/10/9) 进行讨论的过程中，成员国在 CDIP 第十届会议上要求秘书处就与千年发展目标有关的需求/成果纳入 WIPO 两年期成果框架以及找出衡量 WIPO 为千年发展目标所作贡献的专门指标的可行性编拟一份研究报告。本文件的附件载有所要求可行性研究报告的内容摘要，该研究报告由瑞士日内瓦猫头鹰研究与评估的评估顾问 Glenn O' Neil 先生编拟。

2. 请 CDIP 注意载于本文件附件的信息。

[后接附件]

¹ 本研究所表达观点是作者的观点，不一定反映 WIPO 秘书处或本组织任何成员国的观点。

目 录

一、导 言	2
二、千年发展目标、知识产权与 WIPO	2
三、与千年发展目标有关的需求/成果纳入 WIPO 计划规划期的可行性	4
四、制定专门的指标衡量 WIPO 对于千年发展目标的贡献	6
五、到目前为止表明 WIPO 为千年发展目标所作贡献的绩效数据	6
六、WIPO 为完善对其为千年发展目标所作贡献的报告所采取的举措	8
七、结 论	8

一、导 言

1. 根据成员国针对发展议程建议 22 所提出的要求，一份关于 WIPO 为联合国千年发展目标(MDGs)所作贡献的报告被提交给发展与知识产权委员会(CDIP)第五届会议(文件 CDIP/5/3)。对该报告进行了修订，以便将 WIPO 为支持千年发展目标所开展活动的实际影响考虑在内，并建议开展带有可衡量指标的具体活动，以帮助实现千年发展目标。因此，在委员会第八届(文件 CDIP/8/4)和第十届(文件 CDIP/10/9)会议上都对一份名为“评估 WIPO 为实现千年发展目标(MDGs)所作贡献”的报告进行了讨论。
2. 在第十届会议上，委员会要求秘书处就以下方面向委员会下届会议提交一份文件：
 - (i) WIPO 为加入千年发展目标差距特别工作组所采取的举措，及它参与千年发展目标指标机构间专家组(IAEG)的情况；
 - (ii) 与千年发展目标有关的需求/成果纳入 WIPO 计划规划期的可行性，及制定专门的指标衡量对于千年发展目标的贡献；及
 - (iii) 为通过提供更可信更具体的成果来完善对 WIPO 工作以及对千年发展目标所作贡献的报告，WIPO 所采取的举措，上述成果来自相关计划绩效报告中的绩效数据和专门针对千年发展目标的指标。
3. 本报告是评估顾问 Glenn O' Neil 为回应上述要求的第(ii)点和(iii)点所进行的一项研究。

二、千年发展目标、知识产权与 WIPO

4. 千年发展目标(MDGs)包括到 2015 年将实现的八大目标和 21 项具体目标。这些目标和具体目标侧重于发展和消除贫困，特别强调非洲和最不发达国家(LDCs)，并为其制定了 60 项指标²。
5. 为了监测千年发展目标所取得的进展，上述的 IAEG 在联合国统计司的协调下制定年度进展报告³，报告主要依据的是各国政府提供的官方数据辅以国际组织提供的数据。如上一项研究(CDIP/10/9)所述，所面临的挑战是为所有目标收集可靠的数据，从而衡量为实现目标所取得的进展。

² 参见目标和指标的完整列表：<http://www.unmillenniumproject.org/goals/gti.htm>。

³ 2011 年联合国千年发展目标报告(联合国，纽约，2011 年)

6. 知识产权在为千年发展目标作出贡献的过程中所发挥的作用虽然没有在千年发展目标的具体目标、目标和指标中特别提到，但它作为科学、技术、创新(STI)作用的一部分得到了特别的强调，在三份重要文件中对此进行了详述：

(i) 作为千年发展目标基础的 2000 年千年宣言⁴包含关于知识产权作用的重要内容，特别是关于基本药物的可用性、获得和转让技术；

(ii) 2005 年千年项目报告(被称为“萨克斯报告”)⁵谈到，在建立知识产权体系和政策的过程中，需要在市场力量和公共行动之间达成平衡；

(iii) 2005 年千年项目特别工作组关于 STI 的报告⁶承认，知识产权是技术合作的重要方面，需要通过知识产权协议中的条款促进与发展中国家的技术合作。

7. 2007 年通过 WIPO 发展议程一部分可被看作是对千年发展目标的响应。因此，WIPO 可以或应如何为千年发展目标作出贡献一直都出现在讨论中，并建议及落实了项目⁷。

8. 依据发展议程建议 22，委托编拟了一份关于 WIPO 为千年发展目标所作贡献的报告(文件 CDIP/5/3)，并为 CDIP 第八届(文件 CDIP/8/4)和第十届(文件 CDIP/10/9)会议进行了修订。该持续性报告与本文件相关的主要研究结果现总结归纳如下：

(i) WIPO 的发展议程及其对本组织注重成果的管理(RBM)框架的改进使千年发展目标成为了 WIPO 工作的重中之重；

(ii) 作为一个有着具体任务授权的专门机构，WIPO 无法轻易地证明在其工作与千年发展目标的高级别特征之间存在相互关联；

(iii) 许多参与方为实现千年发展目标作出了贡献，把 WIPO 对这些目标的贡献单独分离出来是极大的挑战；

(iv) 国际机构的作用是支持实现千年发展目标的国家进程，因此衡量任何机构在全球层面的贡献可能会产生误导；

(v) WIPO 的活动和千年发展目标指标之间无法建立一种直接的因果关系——应当将 WIPO 对 STI 和知识产权相关的需求/成果的进展/贡献转化为 WIPO 对千年发展目标所作的贡献。

(vi) 千年宣言、萨克斯报告和 STI 特别工作组报告提供了一个框架，可以通过它对 WIPO 的作用进行审查；

(vii) WIPO 的活动与千年发展目标之间最为明确的关联存在于千年发展目标 1(根除极端贫困和饥饿)、目标 6(应对 HIV/AIDS、疟疾和其它疾病)和目标 8(建立全球伙伴关系促进发展)的创新/技术相关具体目标。

⁴ 参见联合国大会文件 A/RES/55/2: <http://www.un.org/millennium/declaration/ares552e.htm>。

⁵ Sachs, J. (2005 年), *投资发展——实现千年发展目标的务实计划*: <http://www.unmillenniumproject.org/documents/MainReportComplete-lowres.pdf>。

⁶ Juma, C. 和 Yee-Cheong, L. (2005 年), *创新：在发展、千年项目、科学技术创新特别工作组中运用知识*。

⁷ [更多关于 WIPO 发展议程的信息可参见 http://www.wipo.int/ip-development/en/agenda/](http://www.wipo.int/ip-development/en/agenda/)。

三、千年发展目标相关的需求/成果纳入 WIPO 计划规划期的可行性

9. 于 1998 年在 WIPO 内部建立的注重成果的管理框架是一个规划和预算体系，它将计划和预算与预期成果、绩效指标和战略目标相关联，并制定年度工作计划，每年向成员国提交依据所收集的绩效数据制定出的计划绩效报告。

10. WIPO 的注重成果的管理框架随着时间的推移得到了改进，从对于活动的列表转变成为更为注重结果的成果。框架越来越协调一致，包含有 2012/13 年成果框架中的 60 项组织预期成果。

11. 如上所述，上一项研究发现，评估 WIPO 为实现千年发展目标所作贡献最为可信的方法是依据本组织注重成果的管理框架开展评估。

12. 上一项研究建议了 9 个千年发展目标相关的需求/成果⁸，以将 WIPO 注重成果的管理框架(2008/9 年和 2010/11 年)的相关战略目标及预期成果和对应的千年发展目标(1、6 和 8)及具体目标(文件 CDIP/10/9)相关联。

13. 尽管作者支持这一观点，即任何对于 WIPO 为千年发展目标所作贡献的评估都应依据 WIPO 注重成果的管理框架，但他认为，确立具体的千年发展目标需求、成果或指标给现有注重成果的管理框架设定了一个人为的水平。但如上所释，WIPO 的贡献仍可以通过 WIPO 的战略目标/预期成果与选定的千年发展目标具体目标之间的关联进行评估。

14. 基本上这涉及选择 WIPO 注重成果的管理框架最为相关的战略目标 and 预期成果，把它们与相关的千年发展目标具体目标配对——然后依据收集的绩效数据计算预期成果实现的程度。在上一项研究中所确定的 9 个千年发展目标需求/成果与三大目标(1、6 和 8)的 6 项千年发展目标具体目标相关联。作者支持之前的研究结果，即通过这三大千年发展目标的 6 项具体目标可以最好地反映 WIPO 的贡献。下表显示了三大千年发展目标和 6 项具体目标与 WIPO 注重成果的管理框架的战略目标配对，并对 WIPO 的关键贡献进行了说明：

⁸ 即：(1) 在市场力量与公共行动之间达成正确平衡的知识产权制度；(2) 改善的全球政策环境和更强有力的技术治理；(3) 改进的基础设施，包括通信作为技术创新的基础；(4) 技术与企业之间的关联得到扩展；(5) 更多的全球技术产生和国际技术联盟；(6) 减少遭受饥饿的人数比例(粮食安全)；(7) 处理最不发达国家的特殊需求；(8) 加强在发展中国家获得可负担得起的基本药物，包括全民获得 HIV/AIDS 治疗，以及为降低疟疾和其它主要疾病的发病率进行干预；及(9) 提供新技术的效益，特别是信息和通信。

千年发展目标	目标 1: 根除极端贫困和饥饿	目标 6: 抗击 HIV/AIDS、疟疾和其它疾病	目标 8: 建立全球伙伴关系促进发展
千年发展目标的具体目标	具体目标 1.C: 从 1990 年到 2015 年, 使遭受饥饿的人数比例减少一半	具体目标 6.B: 到 2010 年, 为需要的人员提供 HIV/AIDS 全民治疗 具体目标 6.C: 到 2015 年停止疟疾和其它主要疾病发病率的增长并开始减少发病率	具体目标 8.B: 应对最不发达国家的特殊需求 具体目标 8.E: 通过与制药公司合作, 能够在发展中国家获得可负担得起的基本药物 具体目标 8.F: 通过与私营部门合作, 提供新技术的效益, 特别是信息和通信
相关的 WIPO 战略目标	目标一: 国际知识产权规范框架的平衡发展 目标三: 为利用知识产权促进发展提供便利 目标四: 协调并发展全球知识产权基础设施 目标七: 处理与全球政策问题有关的知识产权问题	目标三: 为利用知识产权促进发展提供便利 目标六: 为树立尊重知识产权的风尚进行国际合作 目标七: 处理与全球政策问题有关的知识产权问题	目标一: 国际知识产权规范框架的平衡发展 目标三: 为利用知识产权促进发展提供便利 目标四: 协调并发展全球知识产权基础设施 目标六: 为树立尊重知识产权的风尚进行国际合作 目标七: 处理与全球政策问题有关的知识产权问题 目标八: 在 WIPO、WIPO 成员国和所有利益攸关方之间建立起反应快速的通信界面
关键贡献	就作为公共政策工具利用知识产权应对粮食安全问题进行分析, 提供信息; 开发关于作物方面技术的政策工具, 如专利景观; 增强当地机构利用专利信息的能力	提供公共卫生领域关于现存政策问题的信息; 分析专利景观; 指导发展平衡的国际专利法, 包括制药、技术转让、专利权的限制与例外; 与国际合作伙伴开展合作; 为世界卫生组织关于公共卫生、创新和知识产权的全球战略作出贡献	支持最不发达国家运用知识产权制度及在贸易协定内实施知识产权; 就发展平衡的国际专利法提供指导, 包括获得药物; 发展全球知识产权基础设施; 在 WIPO 内部建立信托基金和其它自愿基金, 特别针对最不发达国家

表一: 千年发展目标和具体目标与 WIPO 的战略目标配对

15. 依据该方法, 对 2012/13 年注重成果的管理框架草案的审查显示, 8 项战略目标中的 6 项战略目标共包含 60 个预期成果, 其中有 14 个预期成果与千年发展目标之间存在可信的关联并作出贡献(将 2012/13 年预期成果与选定的千年发展目标和具体目标进行配对的完整清单参见附录一)。

16. 该分析显示，WIPO 主要为三大千年发展目标和 6 项具体目标作出贡献。但 WIPO 也为余下的五大千年发展目标作出贡献，尽管程度较小。WIPO 已开始记录它对所有千年发展目标作出的贡献，并在一个专门的千年发展目标网页上提供具体信息⁹。

四、制定专门的指标衡量 WIPO 对于千年发展目标的贡献

17. 如上一项研究所显示的，WIPO 的活动和千年发展目标具体目标和指标之间无法建立一种直接的因果关系。但应当接受的是，WIPO 在实现这些战略目标和预期成果方面所取得的进展应转化为 WIPO 对千年发展目标所作的贡献。

18. 如上所述，接受这个方法意味着衡量 WIPO 贡献的专门指标将不适合或不可行。WIPO 将能够说明它的哪些战略目标和预期成果为相关千年发展目标和具体目标作出了贡献，以及某一预期成果实现程度如何。

19. 通过使用该方法，WIPO 将能够通过收集并提交在计划绩效报告 (PPR) 中的数据确定它每年为千年发展目标所作的贡献。确定 WIPO 贡献的分析比较直接，并依据 2008 年至 2011 年的计划绩效报告在下面进行了测试。

20. 该方法的局限是 WIPO 在实现某一千年发展目标具体目标的相关预期成果方面的进展不一定显示出 WIPO 对该具体目标的全部贡献。例如，对于千年发展目标具体目标 8.B (应对最不发达国家的特殊需求)，2012/13 年的两个预期成果被确认为实现该具体目标作出了贡献，其中包括加强与最不发达国家的伙伴关系、计划、合作和技术转让 (参见附录一的具体信息)。但肯定有其它 WIPO 活动为最不发达国家的特殊需求作出了贡献，考虑到在过去几年中最不发达国家被纳入 WIPO 活动的主流。此外，WIPO 完全实现这两个预期成果并不意味着 WIPO 的贡献已发挥了其全部潜力。最后，即使 WIPO 对具体目标 8.5 的贡献可能在某段时间内被评估为积极和重要的贡献，但它对于正在实现的千年发展目标具体目标的影响最终取决于 WIPO 所无法控制的因素，如各国的政策选择和优先发展领域。

21. 该方法的一个优势是，WIPO 的贡献是在成果的层面，而不是在计划或活动的层面得到衡量。这反映出 WIPO 注重成果的管理框架从活动转向了成果 (这为这样的分析提供了便利)，还符合 CDIP 的要求，即侧重于 WIPO 的实际贡献而不是潜在贡献¹⁰。

五、到目前为止表明 WIPO 为千年发展目标所作贡献的绩效数据

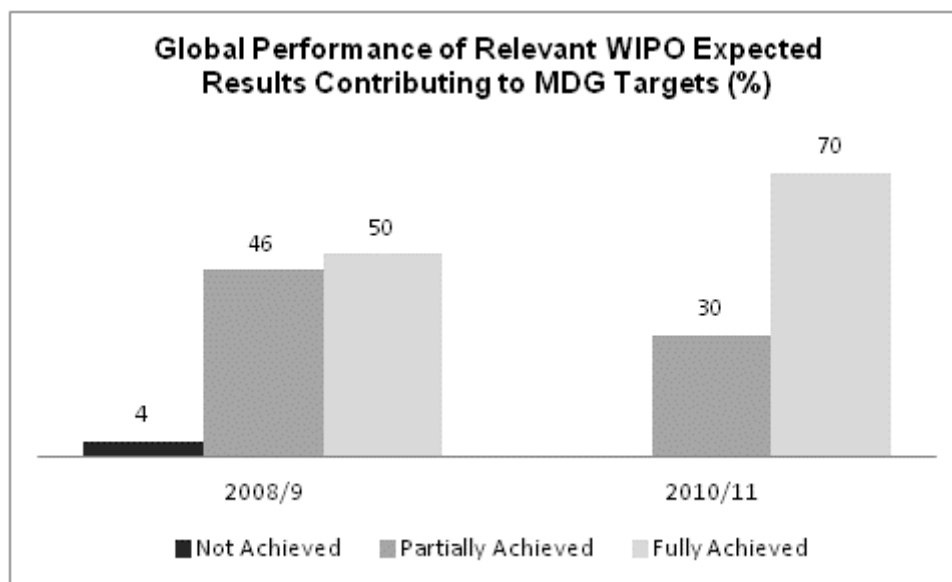
22. 依据上述方法，接下来可以依据 2008 年到 2011 年的计划绩效报告每半年对绩效数据进行一次计算。

23. 附录二载有对 2008/9 年和 2010/11 年预期成果和绩效的分析，上述成果和绩效与表一中所详述的三大千年发展目标存在可信的关联并作出了贡献。上一项研究也载有一个类似的分析，但依据的是它提出的 9 个千年发展目标成果/需求 (文件 CDIP/10/9)。该分析的关键结果总结归纳于以下段落。

⁹ 参考网页：http://www.wipo.int/ip-development/en/agenda/millennium_goals/。

¹⁰ 参见 CDIP 第五届会议主席的总结：http://www.wipo.int/edocs/mdocs/mdocs/en/cdip_5/cdip_5_ref_summary_revised.pdf。

24. 图一显示，为千年发展目标具体目标作出贡献的相关预期成果从 2008/9 年到 2010/11 年的全球绩效从 50%增长到 70%，达到“完全实现”的评级。这依据的是计划绩效报告的绩效数据及其“红绿灯”评级系统(从“为实现”到“完全实现”)。这一积极的结果说明了 WIPO 长期以来在为千年发展目标作出贡献方面的进展，并与上一项研究的结果相一致(文件 CDIP/10/9)。



图一

25. 图二显示在 WIPO 贡献最大的六大千年发展目标具体目标中，相关预期成果从 2008/9 年到 2010/11 年的绩效。总体来说，这些结果显示，除了具体目标 6. B(抗击 HIV/AIDS)和具体目标 6. C(抗击疟疾和其它疾病)，其它千年发展目标具体目标都有所改进。该结果主要是由于两个注重成果的管理框架之间的区别，即它们如何划分和描述它们的预期成果——以及什么可以被作为对千年发展目标具体目标的贡献——而不是由于所实现的成果出现了任何减弱。应注意的是，随着对注重成果的管理框架的深入整理(如 2012/13 年所示)，对不同时间段进行比较将更为协调一致。

26. 根据该分析，重大的改进出现在对具体目标 1. c(根除极端贫困和饥饿)、具体目标 8. B(最不发达国家)和具体目标 8. F(新技术的效益)作出贡献的预期成果中。在千年发展目标的层面，WIPO 最大的贡献是对千年发展目标八(建立全球伙伴关系促进发展)的贡献，贡献是指与该目标存在切实关联的预期成果数量。

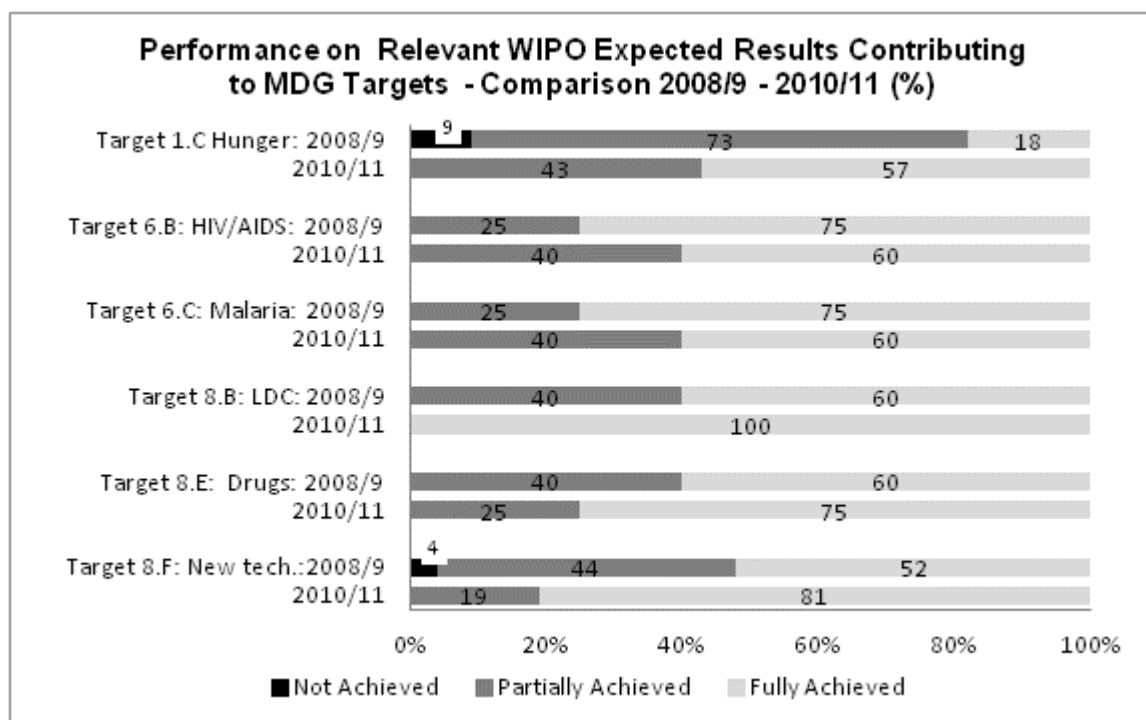


图 二

27. 依据该方法和分析，2008 年和 2011 年的总体研究发现是积极的，可以看到随着时间的推移，WIPO 的贡献有着明显的增强。这一增强还可以体现 WIPO 对相关的预期成果进行了更好的规划和数据收集。然而，分析显示出实现千年发展目标最为相关的 WIPO 活动领域，并且在未来数年中还有完善的空间。

六、WIPO 为完善对其为千年发展目标所作贡献的报告所采取的举措

28. 如上所述，WIPO 为其工作和对千年发展目标的贡献创建了一个专门的网页。对八大千年发展目标中的每个目标，WIPO 均已提供了一个文本，解释它的哪些活动对某一千年发展目标作出了可行的贡献。

29. WIPO 还未在该网页上提供更多源自于它的绩效数据的切实成果，因为它正在等待本建议的建议。如果 WIPO 和 CDIP 就方法和本文件中提交的成果达成一致，接下来依据绩效数据在网页上公布选定的成果是可行的(如本报告第五部分所作的那样)。

七、结 论

30. 本文件审查了千年发展目标需求/成果纳入 WIPO 注重成果的管理框架的可行性，并得出结论，即最为适当的方法是侧重于那些可以被证明为选定的一系列千年发展目标具体目标作出贡献的预期成果。

31. 因此认为没有必要给注重成果的管理框架额外增加一系列千年发展目标指标，而是应该通过与某一千年发展目标具体目标相关的预期成果所报告的绩效，对 WIPO 的贡献进行评估。由于本文件中列出的各种原因，不建议制定单独的千年发展目标指标。

32. 该结论依据的是这样的假设，即本文件所提出的方法和分析被认为足够合理完善，能够回应 CDIP 的要求，即给出与千年发展目标有关的可衡量的切实成果。还应注意的是，本文件关于可行性和衡量 WIPO 为千年发展目标所作贡献的方法的结论在很大程度上与上一项研究的结论相一致(文件 CDIP/10/9)。

33. WIPO 对于采用上述方法将备感鼓舞，并将在 2012/13 年的绩效数据出来时开展同样的评估。然后这将使 WIPO 和 CDIP 对 WIPO 已为千年发展目标作出贡献的主要领域到 2015 年千年发展目标完成前的情况有一个概览。

34. 随着千年发展目标在 2015 年完成，WIPO 也必须考虑，它对于为千年发展目标所作贡献的评估工作只在未来两年中具有相关性。因此建议 WIPO 侧重于为制定将从 2015 年接替千年发展目标的发展目标作出贡献并参与制定过程。WIPO 已开始参与相关的论坛，以便为上述新发展目标作出贡献¹¹。

35. 随着 WIPO 更为深入地参与到制定这些新发展目标的工作中，它衡量其贡献的能力与千年发展目标相比应更为可行。WIPO 相信将高效地建立起完善的绩效数据，其来源包括注重成果的管理框架及可能的其它来源，如由 WIPO 共同创建的全球创新指数¹²。

[附件和文件完]

¹¹ 特别是联合国后 2015 年联合国发展议程特别工作组及其相关工作小组(可持续发展目标技术支持小组、全球伙伴关系小组和监测和指标工作小组)。

¹² <http://www.globalinnovationindex.org>。